

Unilateral License to Use Microsoft Software Products

Microsoft Corporation, or one of its affiliates, grants to non-governmental organizations (each an "NGO") in the countries identified [here](#) a limited, non-transferable, royalty-free right to use Microsoft software products for their organizations' purposes. This license expires on the earlier of January 1, 2020 or the date the NGO is otherwise licensed under an applicable Microsoft licensing program. For purposes of this license, an NGO shall be as defined [here](#). The Microsoft software products are not licensed for import, export, or resale. No other rights are granted, and warranties and product support are not included in this license. In the event of a conflict between these license terms and those that came with the Microsoft software products, these license terms control with respect to such conflicting terms. An NGO's use of the Microsoft software products constitutes its acceptance of these license terms.

A printable Certificate of License is located [here](#). This Certificate of License constitutes evidence of an NGO's license.

Links:

Link 1: The following countries are included: Armenia, Azerbaijan, Belarus, China, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Malaysia, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, and Vietnam.

Link 2: For purposes of the Unilateral License to Use Microsoft Software, NGO means:

All nonprofit or nongovernmental organizations (NGOs) that operate on a not-for-profit basis and have a mission to benefit the public, whether registered or otherwise recognized by International Human Rights organizations that could include, but is not limited to, the following:

- Providing relief to the poor
- Advancing education
- Improving social welfare
- Preserving culture
- Preserving or restoring the environment
- Promotion of human rights
- Establishment or development of civil society

Microsoft maksatnamalaýyn önümlerinden peýdalanmak üçin birtaraplaýyn ygtyýarnama

Microsoft Korporasiýasy ýa-da onuň bölümleriniň biri şu ýerde <<[Birleşdirme 1](#)>> görkezilen ýurtlarda hökümete deňişli bolmadyk guramalara ("HDBG" diýlip atlandyrylýar) özleriniň maksatlary üçin Microsoft maksatnamalaýyn önümlerinden peýdalanmak üçin çäklendirilen, geçirilmeýän, muzdusuz hukugy berýär. Şu ygtyýarnamanyň hereket edýän möhleti iň irkisi 2020-nji ýylyň 1-nji ýanwarynda ýa-da HDBG-nyň ulanylýan Microsoft ygtyýarnama maksatnamasy boýunça başgaça ygtyýarnamalaşdyrylýan senede tamamlanýar. Şu ygtyýarnamanyň maksatlary üçin HDBG şu ýerde <<[Birleşdirme](#)>> agzalmagy ýaly bolar. Microsoft maksatnamalaýyn önümleri import, eksport ýa-da alyp satmak üçin ygtyýarnamalaşdyrylmaýar. Başga hiç hili hukuklar berilmeýär, we kepillikler hem önümiň goldawy şu ygtyýarnama goşulmadyk. Şu ygtyýarnamanyň şertleri bilen Microsoft maksatnamalaýyn önümler bilen gelyänleriň arasynda gapma-garşylyklar bolan ýagdaýda şu ygtyýarnamanyň şertlerine şular ýaly gapma-garşylyk şertlerine deňişlilikde gözegçilik edilýär. HDBG-nyň tarapyndan Microsoft maksatnamalaýyn önümleriniň peýdalanylmagy onuň şu ygtyýarnama şertlerini kabul etmekligini kesgitleýär.

Çap edilen Ygtyýarnama Şahadatnamasy şu ýerde <<[Birleşdirme 3](#)>> ýerleşýär. Şu Ygtyýarnama Şahadatnamasy HDBG-nyň ygtyýarnamasynyň subutnamasyny düzýär.

Birleşdirmeler:

Birleşdirme 1: Şu ýurtlar goşulan: Ermenistan, Azerbaýjan, Belarusiýa, Hytaý, Gazagystan, Gyrgyzstan, Malaýziýa, Russiýa, Täjigistan, Türkmenistan, Özbekistan we Wýetnam.

Birleşdirme 2: Microsoft Maksatnamalaýyn üpjünçiliginden peýdalanmak üçin birtaraplaýyn ygtyýarnamanyň maksatlary üçin HDBG aşakdakylary aňladýar:

Täjirçilik däl esasda işleýän ýa-da aşakdakylary öz içine alyp biljek, ýöne çäklenip bilmejek Halkara Adam Hukuklar guramalary tarapyndan bellige alnan ýa-da başgaça ykrar edilen jemgyýetçilige peýda bermek missiýasy bar bolan ähli täjirçilik däl ýa-da hökümete deňişli bolmadyk guramalar:

- garyplara kömek bermekligi üpjün etmek
- bilimi ýokarlandyrmak
- durmuş taýdan üpjünçiligi gowulandyrmak
- medeniýeti gorap saklamak
- daşky gurşawy gorap saklamak ýa-da dikeltmek
- adam hukuklaryny höweslendirmek
- raýat jemgyýetini döretmek ýa-da ösdürmek

Birtaraplaýyn ygtyýarnamanyň maksatlary üçin HDBG kiçi garaşsyz habar beriş serişdeleri boýunça guramalary, şol

For the purposes of the unilateral license, NGO includes small independent media organizations, including newspapers, independent media, independent journalists, or others that hold a media license, or that are members of a local media association, or are recognized by an international media or press freedom organization.

Not included in this definition are:

Ineligible Organizations

The following organizations are not eligible to participate in the program:

- Government organizations
- Educational institutions
- Healthcare organizations
 - **Exception:** Certain health clinics that provide services for free or on an ability-to-pay basis may be eligible.
- Professional sports organizations
- Political parties and candidates, and organizations under their control
- Labor, or fraternal organizations
- Religious organizations
 - **Exception:** Separate charitable entities with a secular community service or project may be eligible.
- International or national news organizations and their affiliates, which have a print circulation and/or broadcast media through any available technologies to a broad international or national audience.

Link 3:

http://download.microsoft.com/documents/en-us/corporatecitizenship/unilateral_licenses/certificates/CERTIFICATE_OF_LICENSE_Turkmenistan_Eng-Turkmen.pdf

sanda gazetleri, garaşsyz habar beriş serişdeleri, garaşsyz žurnalistleri ýa-da habar beriş serişdeleri üçin ygtyýarnamasy bar bolan beýlekileri ýa-da ýerli habar beriş serişdeleriniň assosiasiýasynyň agzalaryny ýa-da halkara habar beriş serişdeleri ýa-da metbugat erkin guramalary tarapyndan ykrap edilenleri öz içine alýar.

Şu kesgitlemä aşakdakylar goşulmaýar:

Ygtyýarsyz guramalar

Aşakdaky guramalaryň maksatnama gatnaşmaga hukugy ýok:

- Hökümet guramalary
- Bilim edaralary
- Saglygy gorayyş guramalary
 - **Kadadan:** Mugt ýa-da tölege ukyply bolan esasda hyzmatlary edýän saglygy gorayyş klinikalaryň hukugy bolup biler.
- Höwesjeň ýa-da hünärmentçilik sport guramalary
- Syýasy partiýalar we dalaşgärler, hem-de olaryň gözegçiligi astyndaky guramalar
- Zähmet ýa-da doganlyk guramalar
- Dini guramalary
 - **Kadadan çykma:** Dünýewi jemagat hyzmatlary ýa-da taslamasy bar bolan aýratyn haýyr-sahawat edaralaryň hukugy bolup biler.
- Giň halkara ýa-da milli jemagata islendik elýeter tilsimatlaryň üsti bilen çap etme aýlanyşygy we/ýa-da radio boýunça eşdirmek serişdeleri bar bolan halkara ýa-da milli täzelikler guramalary we olaryň bölümleri.

Birleşdirme 3:

http://download.microsoft.com/documents/en-us/corporatecitizenship/unilateral_licenses/certificates/CERTIFICATE_OF_LICENSE_Turkmenistan_Eng-Turkmen.pdf